

## Ficha de datos de seguridad DIESTONE DLS - P28280-NA

Ficha de datos de seguridad del 6/8/2016, Revisión 3

### 1. IDENTIFICACIÓN

Identificador del producto

Identificación del preparado:

Nombre comercial: DIESTONE DLS

Otros nombres o identificaciones:

Código comercial: P28280-NA

Usos recomendados y no recomendados del producto:

Usos recomendados

Solvente

Limpiador

Usos industriales

Usos no recomendados

Ningun uso desaconsejado está identificado.

Nombre, dirección y teléfono del fabricante, importador o responsable de la comercialización

Proveedor:

Dysol Inc. - 791 Westport Parkway - Forth Worth, TX 76177 / Phone: 1-817-335-1826 /  
csr-na@socomore.com/ Fax Number: 817-335-2405

Distributor : SOCOMORE S.A.S.

Zone Industrielle du Prat - CS 23707 - 56037 VANNES CEDEX - France

Tel : +33 (0)2 97 43 76 83 - Fax : +33 (0)2 97 54 20 26

Distributor: Socomore Ltd - 5, Coe Avenue - Loughborough - Leicestershire - LE11 4SE - UK

- Tel: +44 1509 262040 - Fax: +44 1509 262046

Distributor: Socomore Iberia - Calle Diputació, 260 - 08007 Barcelona - Espana - Tel: +34 917

693 962 - Fax: +34 902 908 966

Distributor: MagChem Inc. 1271, rue Ampère, suite 101, Boucherville, QC, J4B 5Z5 Canada -

Tel: 1-450 641 8500 - Fax: 1-450 655 1717

Distributor: Socomore GmbH - c/o MAZARS GmbH - Bernhard-Wicki-Straße 7 - 80636

München - Deutschland - Tel: +49 (0)89 20 70 28 83 - Fax: +49 (0) 89 88 91 98 16

Distributor: Socomore Trading Shanghai - 355 East Kang Qiao Road - Kang Qiao Industrial

Zone - Pudong - 201315 Shanghai - Tel: 862158131133 - Fax: 862158131933

Dystrybutor : SOCOMORE SPzoo - Ul. Piekna 18, 00-549 Warszawa Polska - Tel : +48 608

454 114 - Fax : +48 (22) 621 61 09

Persona competente responsable de la ficha de datos de seguridad:

techdirsocomore@socomore.com

Número de teléfono de emergencia

CHEMTEL: 1-800-255-3924 (USA) / CANUTEC: 1-613-996-6666 (CANADA)

### 2. IDENTIFICACIÓN DE PELIGRO(S)

Clasificación del producto

 Atención, Flam. Liq. 3, Líquidos y vapores inflamables.

 Atención, STOT SE 3, Puede provocar somnolencia o vértigo.

Elementos de la etiqueta

El producto no se considera peligroso de acuerdo con el OSHA Hazard Communication Standard (29 CFR 1910.1200).

Pictogramas de peligro:



## Ficha de datos de seguridad

### DIESTONE DLS - P28280-NA

#### Atención

#### Indicaciones de Peligro:

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

#### Consejos de Prudencia:

P210 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. — No fumar.

P240 Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.

P241 Utilizar sistemas eléctricos a prueba de explosivos.

P242 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.

P243 Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.

P261 Evitar respirar los vapores.

P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

P280 Llevar guantes, prendas, gafas o máscara de protección.

P303+P361+P353 IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing.

Rinse skin with water/shower.

P304+P340 IF INHALED: Remove person to fresh air and keep comfortable for breathing.

P312 Call a POISON CENTER if you feel unwell.

P370+P378 In case of fire, use a CO2 fire extinguisher to extinguish.

P403+P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

P403+P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

P405 Guardar bajo llave.

P501 Elimínese el producto / el recipiente en conformidad con la reglamentación.

#### Disposiciones especiales:

Ninguna

#### Peligros no identificados durante el proceso de identificación

Ninguna

#### Ingrediente(s) que no se conoce su toxicidad aguda:

Ninguna.

---

### 3. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN DE LOS COMPONENTES

#### Substancias

N.A.

#### Mezclas

Clasificación de las sustancias peligrosas según el 29 CFR 1910.1200:

>= 70% - < 80% 1-metoxi-2-propanol

REACH No.: 01-2119457435-35, Número Index: 603-064-00-3, CAS: 107-98-2, EC: 203-539-1

 B.6/3 Flam. Liq. 3 H226

 A.8/3 STOT SE 3 H336

>= 7% - < 10% HYDROTREATED HEAVY PETROLEUM NAPHTA

CAS: 64742-48-9

 B.6/3 Flam. Liq. 3 H226

 A.10/1 Asp. Tox. 1 H304

 A.8/3 STOT SE 3 H336

## Ficha de datos de seguridad

### DIESTONE DLS - P28280-NA

---

#### 4. PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de los primeros auxilios

En caso de contacto con la piel:

Quítese inmediatamente la ropa contaminada.

Quitarse de inmediato la indumentaria contaminada y eliminarla de manera segura.

En caso de contacto con los ojos:

En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

En caso de ingestión:

No provocar el vómito en ningún caso. CONSULTAR INMEDIATAMENTE AL MÉDICO.

En caso de inhalación:

Llevar al accidentado al aire libre y mantenerlo en reposo y abrigado.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Ninguno

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

En caso de accidente o malestar, consultar de inmediato con un médico (si es posible mostrarle las instrucciones de uso o la ficha de seguridad)

Tratamiento:

Ninguno

---

#### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados:

In case of fire, use a CO2 fire extinguisher to extinguish.

Medios de extinción no apropiados:

Ninguno en particular.

Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No inhalar los gases producidos por la explosión y por la combustión.

La combustión produce humo pesado.

Productos peligrosos emitidos por la combustión de la sustancia o la mezcla:

Ninguno

Propiedades explosivas: No Relevante

Propiedades comburentes: No Relevante

Protecciones y recomendaciones para el personal de lucha contra incendios.

Utilizar equipos respiratorios apropiados.

Recoger por separado el agua contaminada utilizada para extinguir el incendio. No descargarla en la red de alcantarillado.

Si es posible, desde el punto de vista de la seguridad, retirar de inmediato del área los contenedores no dañados.

---

#### 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

Usar los dispositivos de protección individual.

Quitar toda fuente de encendido.

En caso de exposición a vapores/polvos/aerosoles, usar equipos respiratorios.

Proporcionar una ventilación adecuada.

Llevar las personas a un lugar seguro.

Utilizar una protección respiratoria adecuada.

Consultar las medidas de protección expuestas en los puntos 7 y 8.

Métodos y material de contención y de limpieza

Lavar con abundante agua.

## Ficha de datos de seguridad

### DIESTONE DLS - P28280-NA

---

#### 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

Evitar el contacto con la piel y los ojos, la inhalación de vapores y vahos.

En locales habitados no lo utilice sobre grandes superficies.

No utilizar contenedores vacíos que no hayan sido previamente limpiados.

Antes de realizar las operaciones de transferencia, asegurarse de que en los contenedores no haya materiales residuos incompatibles.

La indumentaria contaminada debe ser sustituida antes de acceder a las áreas de almuerzo.

No comer ni beber durante el trabajo.

Remitirse también al apartado 8 para los dispositivos de protección recomendados.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Consérvese en ambientes siempre bien aireados.

Manténgase alejado de llamas libres, chispas y fuentes de calor. Evite la exposición directa al sol.

Evitar la acumulación de carga electrostática.

Mantener alejado de comidas, bebidas y piensos.

Materias incompatibles:

Ninguna en particular.

Indicaciones para los locales:

Frescos y adecuadamente aireados.

Instalación eléctrica de seguridad.

Temperatura de almacenamiento:

Almacenar a temperatura ambiente.

---

#### 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCION INDIVIDUAL

Parámetros de control

1-metoxi-2-propanol - CAS: 107-98-2

- Tipo OEL: National - LTE(8h): 188 mg/m<sup>3</sup>, 50 ppm - STE: 375 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm -

Notas: FRENCH-INRS- TMP N°84

- Tipo OEL: National - LTE: 370 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm - Notas: GERMAN

- Tipo OEL: UE - LTE(8h): 375 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm - STE: 563 mg/m<sup>3</sup>, 150 ppm - Notas:

Bold-type: Indicative Occupational Exposure Limit Values [2,3] and Limit Values for Occupational Exposure [4] (for references see bibliography)

- Tipo OEL: ACGIH - LTE(8h): 50 ppm - STE: 100 ppm - Notas: A4 - Eye and URT irr

Valores límites de exposición DNEL

N.A.

Valores límites de exposición PNEC

N.A.

Controles técnicos apropiados:

Ninguno

Medidas de protección individual

Protección de los ojos:

Gafas integrales (NF EN166)

Protección de la piel:

Indumentaria de protección contra agentes químicos.

Protección de las manos:

PVA (polivinil acetato).

Butyl rubber (isobutylene-isoprene copolymer)

Protección respiratoria:

Utilizar una protección respiratoria adecuada.

Máscara con filtro "A1", color marrón (NF EN14387)

Riesgos térmicos:

Ninguno

## Ficha de datos de seguridad DIESTONE DLS - P28280-NA

### 9. PROPIEDADES FÍSICO QUÍMICAS

Propiedad	Valor	Método:	Notas
Aspecto y color:	Líquido claro incoloro	--	--
Olor:	N.A.	--	--
Umbral de olor:	N.A.	--	--
pH:	No Relevante	--	--
Punto de fusión/congelamiento:	No Relevante	--	--
Punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición:	120 127 174°C/248 262 346°F		
120 127 174°C/248 262 346°F			
	--	--	
Velocidad de evaporación:	0.6	NFT 3030	--
Inflamabilidad sólidos/gases:	N.A.	--	--
Límite superior/inferior de inflamabilidad o explosión:	7.6	--	--
Presión de vapor:	No Relevante	--	--
Densidad de los vapores:	3.4	--	--
Densidad relativa:	0,9	ISO 649, ASTM D1298	--
Hidrosolubilidad:	N.A.	--	--
Solubilidad en aceite:	N.A.	--	--
Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):	<1	--	--
Temperatura de autoencendido:	276 °C	--	--
Temperatura de descomposición:	N.A.	--	--
Viscosidad:	N.A.	--	--
Propiedades explosivas:	No Relevante	--	--
Propiedades comburentes:	No Relevante	--	--

#### 9.2. Otros datos

Propiedad	Valor	Método:	Notas
Miscibilidad:	N.A.	--	--
Liposolubilidad:	N.A.	--	--
Conductibilidad:	N.A.	--	--
Propiedades características de los grupos de sustancias	N.A.	--	--

### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

#### Reactividad

Puede generar reacciones peligrosas (véanse apartados siguientes)

#### Estabilidad química

Puede generar reacciones peligrosas (véanse apartados siguientes)

## Ficha de datos de seguridad

### DIESTONE DLS - P28280-NA

Posibles reacciones peligrosas

Ninguno

Condiciones que deben evitarse

Evite la acumulación de cargas electrostáticas.

Materiales incompatibles

Evite el contacto con materias comburentes. El producto podría inflamarse.

Productos de descomposición peligrosa

Ninguno.

---

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información de efectos toxicológicos

Información toxicológica del producto:

N.A.

Informaciones toxicológicas relativas a las principales sustancias presentes en la mezcla:

HYDROTREATED HEAVY PETROLEUM NAPHTA - CAS: 64742-48-9

a) toxicidad aguda:

Ensayo: LD50 - Vía: Oral - Especies: Rata > 5000 mg/kg

Ensayo: LD50 - Vía: Piel - Especies: Conejo > 5000 mg/kg

Ensayo: LC50 - Vía: Inhalación - Especies: Rata > 4951 mg/m3

Sustancia(s) incluida(s) en el informe de la NTP sobre Carcinógenos:

Ninguna.

Sustancia(s) incluida(s) en las Monografías IARC:

Ninguna.

Sustancia(s) incluida(s) como carcinógeno(s) OSHA:

Ninguna.

Sustancia(s) incluida(s) como carcinógeno(s) NIOSH:

Ninguna.

---

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Utilícese con técnicas de trabajo adecuadas, evitando la dispersión del producto en el medio ambiente.

HYDROTREATED HEAVY PETROLEUM NAPHTA - CAS: 64742-48-9

a) Toxicidad acuática aguda:

Parámetro: LC50 - Especies: Peces > 1000 mg/l - Duración h.: 96 - Notas:

Oncorhynchus mykiss

Parámetro: EC50 - Especies: Algas > 1000 mg/l - Duración h.: 72 - Notas:

Pseudokirchnerella subcapitata

Persistencia y degradabilidad

N.A.

Potencial de bioacumulación

N.A.

Movilidad en el suelo

N.A.

Otros efectos adversos

Ninguno

## Ficha de datos de seguridad

### DIESTONE DLS - P28280-NA

#### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos

Recuperar si es posible. Enviar a centros de eliminación autorizados o a incineración en condiciones controladas. Operar conforme con las disposiciones locales y nacionales vigentes.

#### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE



Número UN

ADR-UN Number: 1993  
 Numero DOT : UN1993  
 IATA-UN Number: 1993  
 IMDG-UN Number: 1993

Designación oficial de la mercancía

ADR-Shipping Name: LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (1-metoxi-2-propanol, acetato de 2-metoxi-1-metiletilo)  
 DOT-Shipping Name: LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (1-metoxi-2-propanol, acetato de 2-metoxi-1-metiletilo)  
 IATA-Shipping Name: LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (1-metoxi-2-propanol, acetato de 2-metoxi-1-metiletilo)  
 IMDG-Shipping Name: LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (1-metoxi-2-propanol, acetato de 2-metoxi-1-metiletilo)

Clase(s) de transporte

ADR-Class: 3  
 DOT Hazard Class: 3  
 ADR - Número de identificación del peligro: 30  
 IATA-Class: 3  
 IATA-Label: 3  
 IMDG-Class: 3

Grupo de embalaje

ADR-Packing Group: III  
 DOT Packing group: III  
 IATA-Packing group: III  
 IMDG-Packing group: III

Peligros medioambientales

ADR-Contaminante ambiental: No  
 IMDG-Marine pollutant: No

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC  
 N.A.

Precauciones especiales

DOT Dispositions spéciales: B1, B52, IB3, T4, TP1, TP29  
 DOT Labels: 3  
 ADR-Subsidiary risks: -  
 ADR-S.P.: 274 601 640E

## Ficha de datos de seguridad

### DIESTONE DLS - P28280-NA

ADR-Código de restricción en túnel: (D/E)  
IATA-Passenger Aircraft: 355  
IATA-Subsidiary risks: -  
IATA-Cargo Aircraft: 366  
IATA-S.P.: A3  
IATA-ERG: 3L  
IMDG-EmS: F-E , S-E  
IMDG-Subsidiary risks: -  
IMDG-Storage category: Category A  
IMDG-Storage notes: -  
Q.L.: 5L  
Q.E.: E1

---

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### USA - Regulaciones Federales

TSCA - Toxic Substances Control Act

Inventario TSCA: Todos los componentes están incluidos en el inventario de la TSCA.

Sustancias que aparecen en el TSCA:

1-metoxi-2-propanol está incluida en el TSCA Sección 8b, Sección 8d HSDR

HYDROTREATED HEAVY PETROLEUM NAPHTA está incluida en el TSCA Sección 8b.

SARA - Superfund Amendments and Reauthorization Act

Sección 302 - Sustancias extremadamente peligrosas: Ninguna sustancia incluida.

Sección 304 - Sustancias peligrosas: Ninguna sustancia incluida.

Sección 313 - Lista de sustancias tóxicas: Ninguna sustancia incluida.

CERCLA - Comprehensive Environmental Response, Compensation, and Liability Act

Ninguna sustancia incluida.

CAA - Clean Air Act

Sustancias incluidas en CAA:

1-metoxi-2-propanol está incluida en CAA Sección 112(b) - HON.

CWA - Clean Water Act

Sustancias incluidas en CWA:

Ninguna.

### USA - Regulaciones específicas estatales

California Proposition 65

Sustancia(s) incluidas en la Proposición 65 de California

Ninguna.

Massachusetts Right to know

Sustancia(s) enumeradas en Massachusetts Right to know:

1-metoxi-2-propanol.

New Jersey Right to know

Sustancia(s) enumeradas en New Jersey Right to know:

1-metoxi-2-propanol.

Pennsylvania Right to know

Sustancia(s) enumeradas en Pennsylvania Right to know

1-metoxi-2-propanol.

La(s) siguiente(s) sustancia(s) en este producto tiene(n) número de identificación

CAS incluso en países no afectados por la regularización REACH o en regulaciones

que todavía no se hayan actualizado para reflejar la nueva nomenclatura de los

solventes hidrocarburos.

HYDROCARBONS, C9-C11, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, <2%

AROMATICIS (CAS: 64742-48-9)



## Ficha de datos de seguridad

### DIESTONE DLS - P28280-NA

#### 16. OTRAS INFORMACIONES

Texto de las frases utilizadas en el párrafo 3:

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Ficha de datos de seguridad del 6/8/2016, Revisión 3

Descargo de responsabilidades:

La información contenida en este documento se basa en nuestros conocimientos a la fecha arriba indicada. Se refiere exclusivamente al producto indicado y no constituye garantía de cualidades particulares. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válido para dicho material, usándolo en combinación con cualquier otro material o en cualquier proceso. Esta Ficha de Datos de Seguridad anula y sustituye las anteriores.

ADR:	Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.
CAS:	Chemical Abstracts Service (de la American Chemical Society).
CLP:	Clasificación, etiquetado, embalaje.
DNEL:	Nivel sin efecto derivado.
EINECS:	Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas.
GHS:	Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.
HMIS:	Hazardous Materials Identification System
IARC:	Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer
IATA:	Asociación de Transporte Aéreo Internacional.
IATA-DGR:	Normas aplicadas a las mercancías peligrosas por la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA).
ICAO:	Organización de la Aviación Civil Internacional.
ICAO-TI:	Instrucciones Técnicas de la "Organización de la Aviación Civil Internacional" (OACI).
IMDG:	Código marítimo internacional de mercancías peligrosas.
INCI:	Nomenclatura internacional de ingredientes cosméticos.
KSt:	Coefficiente de explosión.
LC50:	Concentración letal para el 50% de la población expuesta.
LD50:	Dosis letal para el 50% de la población expuesta.
LTE:	Exposición a largo plazo.
NFPA:	National Fire Protection Association
NIOSH:	Instituto Nacional para la Salud y la Seguridad Ocupacional
NTP:	National Toxicology Program
OSHA:	Occupational Safety and Health Administration
PNEC:	Concentración prevista sin efecto.
RID:	Normas relativas al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril.
STE:	Exposición a corto plazo.
STEL:	Nivel de exposición de corta duración.
STOT:	Toxicidad específica en determinados órganos.
TLV:	Valor límite del umbral.
TWATLV:	Valor límite del umbral para el tiempo medio ponderado de 8 horas por día (Estándar ACGIH).